

10^e Congrès **Aqualie**

des Piscines Recevant du Public
et des loisirs Aquatiques

10th Aqualie Congress for public Swimming
Pools & Aquatic Leisure Centres



Programme

18 & 19 Nov. 2008
Eurexpo Lyon, France

Edito

Le 10^e Congrès Aqualie est **dédié aux professionnels des piscines et espaces de loisirs aquatiques recevant du public.**

Pour tous les décideurs, les élus, les responsables locaux, pour tous les constructeurs, bâtisseurs, aménageurs, architectes et bureaux d'études, ce grand rendez-vous consacré aux lieux de vie, de sport, de jeux et d'éveil des sens recevant du public. **Il se déroulera les 18 et 19 novembre prochains à Eurexpo, Lyon.**

C'est une opportunité unique de rencontrer les experts d'un secteur en expansion, qui innove et contribue au développement local.

Le 10^e Congrès Aqualie affiche clairement son ambition : **donner aux congressistes toutes les clés pour la conception, la gestion, l'animation, le financement, le rôle multi facette des piscines et espaces de loisirs aquatiques.**

Deux journées seront animées par plus d'une vingtaine d'intervenants,

Se former, partager les expériences et les enjeux, découvrir des techniques nouvelles autour de tables rondes organisées sur deux thèmes principaux :

- **SolPool™** : le projet européen largement présenté lors de campagnes d'information pour les propriétaires et gestionnaires de piscines, pour la promotion de l'énergie solaire ou comment concilier développement local et développement durable.
- **La piscine comme vecteur de développement culturel, économique et social.**

Nous vous donnons rendez-vous les 18 et 19 novembre pour faire le point sur le marché et les tendances.

Bernard MARX

Concepteur du Congrès Aqualie
Rédacteur en chef de la Revue des Collectivités Locales
Aqualie Congress developer
Chief editor of «*La Revue des Collectivités Locales*»

The 10th Aqualie Congress is devoted to professionals working in the fields of public swimming pools and aquatic leisure centres.

This major event focusing on public sporting, recreational and wellness facilities and designed for all decision-makers, elected officials, local managers, manufacturers, builders, developers, architects and design offices will take place on 18 and 19 November 2008 at Eurexpo, Lyon.

It is a unique opportunity to meet the experts in a booming sector that is innovating and making a major contribution to local development.

The 10th Aqualie Congress has a clearly-stated ambition: giving delegates the keys to designing, managing, running and funding the many facets of swimming pools and aquatic leisure centres.

More than twenty speakers will give presentations during the two-day congress.

Get informed, share your experiences, network with other delegates and find out about new techniques at round table discussions on two main topics:

- *SolPool™: the European project focusing on the use of solar energy in outdoor swimming pools and aimed at reconciling local development and sustainable development, promoted widely in information campaigns targeting pool owners and managers.*
- *Swimming pools as vectors of cultural, economic and social development.*

Come and join us on 18 and 19 November to take stock of the market and the latest trends.

Noémi PETIT

Directrice du Congrès Aqualie
Aqualie Congress Manager

Synthèse du programme

Programme overview

Mardi 18 novembre

9h30 > 12h	Piscines publiques et énergie solaire Le programme européen SOLPOOL.
14h > 17h	Grands principes de la conception et du montage des opérations pour un projet de piscine recevant du public

Mercredi 19 novembre

9h30 > 12h	Gestion et exploitation des équipements
14h > 17h	Illustration par l'exemple des bonnes pratiques pour réussir une piscine ou un espace de loisirs aquatiques recevant du public.

Programme conçu par Bernard MARX, rédacteur en chef de la Revue des Collectivités Locales

Tuesday 18th November

9.30 - 12.00	Public pools and solar energy The SOLPOOL European programme.
14.00 - 17.00	Main principles of designing and setting up projects applied to public swimming pool projects

Wednesday 19th November

9.30 - 12.00	Facility management and operation
14.00 - 17.00	Illustration using examples of best practices for a successful public swimming pool or aquatic leisure centre.

Programme put together by Bernard MARX, chief editor of the "Revue des Collectivités Locales"

9h30 > 12h

Piscines publiques et énergie solaire Programme européen SOLPOOL

Les piscines ouvertes au public sont très énergivores. L'augmentation du coût de l'énergie et les désavantages écologiques des systèmes de chauffage représentent de nombreux challenges. L'énergie nécessaire à chauffer l'eau est fournie gratuitement par le soleil.

Le programme européen SOLPOOL mutualise les informations sur les aspects économiques, les financements et les potentiels des systèmes solaires thermiques, à travers des exemples d'installations dans l'agglomération du Grand Lyon et à l'étranger.

Soutenue par l'Union européenne dans le cadre du programme baptisé SOLPOOL™, cette démarche sera présentée par des experts à l'aide d'exemples concrets qui permettront de mieux connaître et appliquer ces innovations pionnières.

1. Contexte/Enjeux nationaux et internationaux

M. Philippe PAILLON, Docteur, Ingénieur - chercheur - thermicien, INES (Institut National de l'Énergie Solaire)

2. Le projet SOLPOOL objectifs et avantages

Dipl.-Met. M. Bernhard Weyres-Borchert, Vice-Président de la société allemande pour l'énergie solaire (DGS)

3. «L'Impact Advisor» un outil de calcul disponible pour tous

Dipl.-Ing. Markus Metz, Ingénieur, société allemande pour l'énergie solaire (DGS), Association nationale Berlin Brandenburg

4. Exemples d'applications/réalisations :

Panorama des installations solaires de piscines dans le Grand Lyon

Samir Boukhalfa, Chargé de projets, ALE GL

Des opérateurs régionaux de piscines d'extérieur solaires

M. José Santamaria, Direction de la construction à la Ville de Lyon, piscine de Vaise à Lyon

M. Roger Mazana, Directeur des bâtiments à la Ville de Villeurbanne, piscine de Villeurbanne CNEG

M. Stéphane Roujol, docteur, Ingénieur chargé d'affaires, Bureau d'étude régional Girus

M. Alexis Hingrez, Responsable du pôle énergie et exploitation 69

M. Laurent Chaumeil, Chargé d'affaires prescription, Fournisseur régional Giordano

Solution de capteur sphérique pour le chauffage des piscines,

Antonio Nieto, IPEaguas S.L., Tudela/Espagne

Les systèmes combinés avec capteurs non vitrés et pompes à chaleur

Dr. Walter Kirnich, SOLKAV/Autriche



9.30 - 12.00 **Public pools and solar energy** **The SOLPOOL European project**

Public swimming pools are big energy consumers. A number of challenges are posed by the rising cost of energy and environmentally-inefficient heating systems.

The sun can provide free energy to heat swimming pools.

The SOLPOOL European programme gathers information concerning the economic aspects, funding and potential of solar thermal systems, through examples of installations in the Greater Lyon area and other European countries.

These presentations are backed by the European Union in the framework of the SOLPOOL™ programme, and will be given by experts using concrete examples enabling delegates to gain a better understanding of these pioneering innovations and ways of applying them.

1. Background/national and international issues

Philippe Paillon, PhD, heat engineer/researcher, INES (national solar energy institute)

2. The SOLPOOL project objectives and advantages

Dipl.-Met. Bernhard Weyres-Borchert, Vice-President of the German solar energy society (DGS)

3. The Impact Advisor a freely-available calculation tool

Dipl.-Ing. Markus Metz, Engineer, German solar energy society (DGS), Berlin Brandenburg national association

4. Examples of application/projects:

Overview of solar installations at pools in the Greater Lyon area

Samir Boukhalfa, project manager, ALE GL

Regional operators of solar-heated outdoor pools

José Santamaria, construction manager at Lyon city council, Vaise swimming pool, Lyon

Roger Mazana, buildings manager at Villeurbanne town council, Villeurbanne CNEG swimming pool

Stéphane Roujol, PhD, project manager, regional design office Girus

Alexis Hingrez, Head of Pôle Energie and Exploitation 69

Laurent Chaumeil, project manager, specification, regional supplier Giordano

Spherical collector solutions for heating swimming pools,

Antonio Nieto, IPEaguas S.L., Tudela/Spain

Combined systems with unglazed collectors and heat pumps

Dr. Walter Kirnich, SOLKAV/Austria



14h > 17h Opérations

Présentation des grands principes de la conception et du montage des opérations, prenant en compte les contraintes économiques des maîtres d'ouvrages et maîtres d'œuvre mais aussi les dimensions sociales et culturelles.

1. Expressions de la demande en piscines recevant du public

M. Jacques Rougerie, Architecte,
Agence Jacques Rougerie

2. Conception : les écueils à éviter, les contraintes techniques

M. Jacques Rougerie, Architecte,
Agence Jacques Rougerie

3. Montage des opérations : polyvalence et pluridisciplinarité technique et /ou financière

M. Paul Gérard Server, PDG,
La Financière Sport et Loisirs

4. Le volet économique : une nouvelle dimension pour les programmistes

M. Emmanuel Coste, Architecte DPLG -
Agence Coste Architectures

5. Les volets social et culturel : le «ciment» local au profit de l'équipement ?

M. Emmanuel Coste, Architecte DPLG -
Agence Coste Architectures

6. L'évolution de la notion de « point mort » : les calculs ne sont plus seulement financiers

M. Emmanuel Coste, Architecte DPLG -
Agence Coste Architectures

7. TCO et RDI : des notions applicables aux piscines recevant du public ?

MM. Leroy et Crimier, DST, Collectivités Rennes et
Caluire

8. Les solutions d'information en ligne sur les piscines : informations techniques et retours d'expériences.

Mme Séverine GABET, chef de projet étude de
piscines, CERTU

14.00 - 17.00 **Projects**

A presentation of the main principles of designing and setting up a pool project, addressing economic constraints facing owners and engineers as well as social and cultural aspects.

1. Expressions of demand for public swimming pools

Jacques Rougerie, Architect,
Agence Jacques Rougerie

2. Design: pitfalls to be avoided and technical constraints

Jacques Rougerie, Architect,
Agence Jacques Rougerie

3. Project set-up: technical and/or financial versatility and multi-disciplinarity

Paul Gérard Server, CEO,
La Financière Sport et Loisirs

4. The economic aspect: a new dimension for programming managers

Emmanuel Coste, state-registered architect -
Agence Coste Architectures

5. The social and cultural aspects: the local "cement" that holds a facility together?

Emmanuel Coste, state-registered architect -
Agence Coste Architectures

6. The changing notion of "break-even point": more than just financial calculations

Emmanuel Coste, state-registered architect -
Agence Coste Architectures

7. Are TCO and ROI relevant to public swimming pool projects?

Mr Leroy and Mr Crimier, DST, Collectivités Rennes et Caluire

8. On-line swimming pool information systems: technical aspects and lessons learned.

Séverine Gabet, project manager, swimming pool studies, CERTU

Mercredi 19 novembre

9h30 > 12h **Gestion & exploitation**

Présentation consacrée à la gestion et l'exploitation des équipements, des personnes et des biens. Bien gérer la piscine en toute sécurité : traitement de l'eau, sécurité.

Parmi les sujets abordés : toutes les questions liées à la santé publique et tout particulièrement les différentes méthodes de traitement des eaux (chloramines, PHMB, THM, acides boriques,...).

La délégation de services publics : nouveau choix de gestion de l'espace aquatique.

1. Gestion des piscines recevant du public

2. Arbitrage public / privé :
vers une nouvelle économie concessionnaire
Jacques Vivier- Président - ADSEL

3. Etendue des compétences, domaines d'actions
et responsabilités
Philippe Jourdan - Directeur Marketing - Vert Marine

4. Sécurité : Technologies mais pas seulement
Edwige Maury - Directeur Général France et Bénélux - Axis

5. Santé : les chloramines toujours en question

Laurent Azam- Responsable activité traitement de
l'eau - Gaches Chimie

6. Traitements de l'eau : techniques classiques et pistes nouvelles

Torkel Elgh - Wallenius Water AB, Président CEO

7. Débat avec la salle sur la question des chloramines, des THM et de l'acide borique

14h > 17h **Les bonnes pratiques - illustration par l'exemple**

Les bonnes pratiques pour réussir une piscine ou un espace de loisirs aquatiques recevant du public. Les thèmes nouveaux qui marquent l'évolution des mentalités et de la demande.

1. Bassin inox : effet de mode ou tendance lourde

Corinne Le Caignec - Building & construction
support - Arcelor

2. Opérations de rénovation/réhabilitation

M. Letourneux - Directeur Général -
Bureau d'études Astex

3. La gestion énergétique

M. Lionel Figueiredo - Gérant - Afimec

4. Piscines intérieures, extérieures et mixtes

Sylvie Tonnelier - Directrice qualité - Ecoénergie

5. Les matériaux, revêtements de sols, ...

Delphine Vial - Directrice des ventes textile - Ferrari

6. Des projets ambitieux

M. Stéphane Raymond - Directeur technique -
Ville de Quiberon

M. Lassimone, Directeur des équipements sportifs de
la communauté d'agglomération de Moulins.

7. Les dernières réalisations mises en valeur

Wednesday 19th November

9.30 - 12.00 **Management & operation**

*Presentation devoted to the management and operation of facilities, property and staff.
Two vital aspects of pool management are water treatment and safety.
Subjects discussed will include issues relating to public health, especially the various water treatment methods (chloramines, PHMB, THM, boric acid, etc.).
Public service outsourcing: a new option for managing aquatic leisure centres.*

- 1. Public swimming pool management**
- 2. Public or private management: towards a new concession-based economy**
Jacques Vivier - Chairman - ADSEL
- 3. Scope of competences, areas of action and responsibilities**
Philippe Jourdan - Marketing Manager - Vert Marine
- 4. Safety: there's more to it than technology**
Edwige Maury - General Manager, France & Benelux - Axis

- 5. Health: persisting concerns about chloramines**
Laurent Azam - water treatment department manager - Gaches Chimie
- 6. Water treatment: conventional techniques and new possibilities**
Torkel Elgh - Wallenius Water AB, Chairman and CEO
- 7. Audience debate on issues relating to chloramines, THM and boric acid**

14.00 - 17.00 **Best practices - illustration using examples**

*Best practices for successful public swimming pool or aquatic leisure centre management.
New topics reflecting changes in mentalities and demand.*

- 1. Steel pools: passing fashion or long-term trend?**
Corinne Le Caignec - Building & construction support - Arcelor
- 2. Renovation/rehabilitation projects**
Mr Letourneux - general manager - Astex design office
- 3. Energy management**
Lionel Figueiredo - manager - Afimec
- 4. Indoor, outdoor and combined pools**
Sylvie Tonnelier - quality manager - Ecoénergie

- 5. Materials, floor coverings, etc.**
Delphine Vial - textile sales manager - Ferrari
- 6. Some ambitious projects**
Stéphane Raymond - technical manager - Quiberon municipal council
Mr Lassimone, sports facilities manager, Moulins district council.
- 7. Spotlight on some recent projects**

aqualie

Le salon des espaces
aqualudiques et bien-être
www.aqualie.com

Source d'inspiration

Aqualie s'est imposé comme le premier salon dédié aux professionnels des piscines et espaces de loisirs aquatiques. Pour tous les décideurs, les élus, les responsables locaux, pour tous les constructeurs, bâtisseurs, aménageurs, architectes et bureaux d'études, ce grand rendez-vous consacré à ces lieux de vie, de sport, de jeux et d'éveil des sens, ces lieux recevant du public, se déroulera du 18 au 21 novembre prochains à Eurexpo Lyon.

Il s'agit là d'une opportunité unique de rencontrer les experts d'un secteur en expansion, d'un secteur qui innove, qui contribue au développement local.

Les compléments directs d'Aqualie :

wellgreen

Le salon de la conception
et des aménagements extérieurs

Wellgreen, le salon de la conception et de l'aménagement extérieur, pour une offre complémentaire, indispensable pour sublimer tous les bassins.

Piscine
2008
Le salon mondial
du spa et
de la piscine
privée

Piscine, le salon mondial du spa et de la piscine privée

Aqualie 2008 : 100 exposants attendus pour un panorama complet de l'offre.



Conception - exploitation
d'espaces aqualudiques
et de bien-être



Construction,
équipements,
matériels, accessoires



Wellness
Fitness



Services

Galerie des exposants sur www.aqualie.com



aqualie

The aquatic leisure
and wellness exhibition
www.aqualie.com

Source of inspiration

Aqualie has made a name for itself as the leading professional exhibition dedicated to swimming pools and aquatic leisure centres. This major event focusing on public sporting, recreational and wellness facilities and designed for all decision-makers, elected officials, local managers, manufacturers, builders, developers, architects and design offices will take place on 18 and 19 November 2008 at Eurexpo, Lyon. It is a unique opportunity to meet the experts in a booming sector that is innovating and making a major contribution to local development.

Dovetailing with Aqualie:

wellgreen

Design and pool surroundings show

Wellgreen, the show dedicated to outdoor pool surround design, showcasing a complementary range to enhance any pool.

Piscine
2008
The world
spa and private
swimming pool
show

Piscine, the world spa and private swimming pool show.

Aqualie 2008: 100 exhibitors expected, presenting a complete range.



Design and operation
of aquatic leisure and
wellness facilities



Construction,
equipment,
materials, accessories

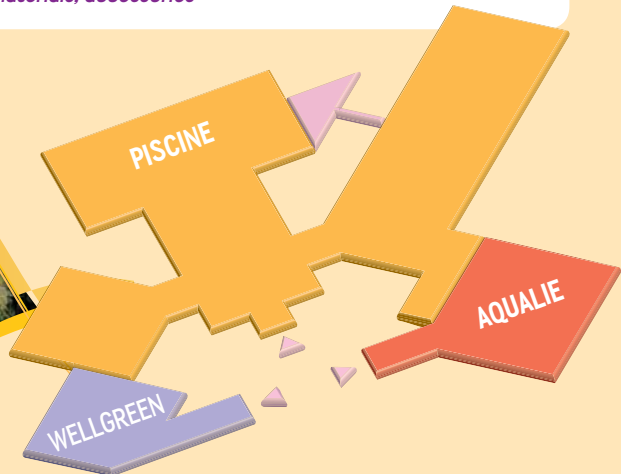
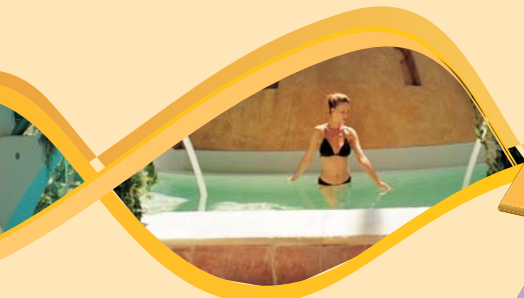


Wellness
Fitness



Services

Exhibitors gallery at www.aqualie.com



Les temps forts d'Aqualie

Les Ateliers WellnessAqualie

Rencontres européennes du spa, des centres thermoludiques, aqualudiques et de thalassothérapie

le 20 novembre

Premières Rencontres européennes du Spa, des centres thermoludiques, aqualudiques et de thalassothérapie, les Ateliers Wellness Aqualie permettent de **faire un point sur les nouveaux centres de bien-être**. Des interventions d'experts sur les différentes facettes du bien-être avec l'eau seront au rendez-vous (le thermoludisme en Suisse, le développement du Spa nordique au Canada...) mais aussi des présentations plus techniques présentant **les dernières innovations high-tech et polysensorielles** (l'éclairage, la sonorisation, les ondes vibratoires...) et enfin un éclairage sociologique et comportemental avec **l'approche développement durable, en partenariat avec Ressourcea**.

Accès gratuit

Le Podium "100"

Dès l'entrée du salon découvrez les **100 dernières nouveautés**, lancées en exclusivité à l'occasion des salons.

Exclusif ! Les rendez-vous d'affaires...

Pour la 1^{ère} fois sur Piscine (Wellgreen et Aqualie), bénéficiez d'un nouveau **service gratuit de mise en relation exposants/visiteurs** : les Rendez-Vous d'Affaires.

Que vous soyez collectivité territoriale, collectivité privée ou prescripteur, communiquez votre besoin en terme d'équipements recherchés et sélectionnez vous-même les fournisseurs qui souhaitent vous présenter leurs solutions en rendez-vous.

Espace Concept Spa "Bains des Traditions du Monde"

4 spas réalisés en grandeur nature, **3 marques de cosmétique** et les conseils d'experts pour vous guider dans votre projet.

Highlights of Aqualie

Workshops

Aqualie Wellness

European meetings in the fields of spas, thermal and aquatic leisure centres and thalassotherapy

20 November

The Aqualie Wellness Workshops, the first European meetings in the fields of spas, thermal and aquatic leisure centres and thalassotherapy, will **focus on these new types of wellness centre**. Experts will give talks on the different facets of water-based wellness (thermal leisure in Switzerland, development of Nordic spas in Canada, etc.) and more detailed presentations of **the latest high-tech, multi-sensory innovations** (lighting, sound systems, vibratory waves, etc.) as well as shedding light on sociological and behavioural aspects with **the sustainable development approach, in partnership with Ressourcea**.

Access free of charge

The "100" Podium

As you arrive, check out **100 new products** launched exclusively during the exhibitions.

Exclusive! Business Meetings

Take advantage of our new **free service putting exhibitors into contact with visitors**, arranged at Piscine (Wellgreen and Aqualie) for the first time: the Business Meetings.

Whether you are a local authority, private organisation or specifier, tell us what equipment you are looking for and select suppliers for yourself from among those who would be delighted to present their solutions to you during a pre-arranged appointment.

Spa Concept Area "Bathing Traditions from around the World"

Four life-sized spas, three cosmetics brands and expert advice to assist you with your project.

Inscription au Congrès

Registering for the Congress

> Inscription congressistes (homologué stage de formation)

Par courrier

Vous pouvez vous inscrire au stage en nous retournant le bulletin d'inscription ci-joint dûment rempli et complété avant le 20 octobre 2008.

Sur internet

Téléchargez le bulletin d'inscription sur www.aqualie.com

Tarifs :

18 novembre : 290 euros

19 novembre : 290 euros

18&19 novembre : 430 euros

Exonéré de TVA (agrément n° 826 905 613 69)

Important

Nous vous conseillons de vous présenter au minimum 20 mn avant le début de chaque conférence.

Les organisateurs se réservent le droit de modifier le contenu du programme des intervenants et horaires d'intervention si, malgré toute leur diligence, les circonstances les y obligent.

Pour toute information
complémentaire
receptif.package@gl-events.com
Tél. 33 (0)4 78 176 258
Fax 33 (0)4 78 176 277

> Delegate registration (accredited as a training course)

By post

Register for the congress by filling in the enclosed registration form and sending it back to us before 20th october 2008.

On-line

Download the registration form at www.aqualie.com

Rates:

18 November: 290 euros

19 November: 290 euros

18&19 November: 430 euros

VAT-exempt (agreement no. 826 905 613 69)

Important

We advise you to arrive at least 20 minutes before the start of each session.

The organisers reserve the right to alter the content and timing of the congress programme, should this be made unavoidable by circumstances beyond their control.

If you require
further information
receptif.package@gl-events.com
Tél. 33 (0)4 78 176 258
Fax 33 (0)4 78 176 277

Partenaire de l'événement / Event partner

Informations pratiques

Practical information

> Les accès

Accès facile à Lyon Eurexpo

Eurexpo est situé à 20 minutes :

- Du centre ville : taxis, navette Inter hôtels gratuites
- De l'aéroport St Exupery ou de la gare Part-Dieu : taxis (prix indicatif 30 €), navettes (prix indicatif aller/retour 15,20 €)
- Parking Eurexpo : 2 €/heure, forfait de 8 € à partir de la 4^{ème} heure

Pour plus d'informations consultez www.aqualie.com

> Hébergement

Package Organisation – Réservations Hôtelières

Tél : 33 (0)4 78 176 276

Email : lyon@package-organisation.com

> Réductions transport

Voyagez en avion au meilleur prix :

Sur présentation de ce document original auprès d'un point de ventes AIR FRANCE

agrément 03475AF, vous obtiendrez jusqu'à 45%

de réduction dans la limite des places disponibles pour l'achat d'un billet sur le réseau métropole Air France pour vous rendre au Congrès

Voyagez en train et bénéficiez de 20%

de réduction sur un billet aller/retour :

Le fichet de réduction SNCF vous sera adressé sur simple demande.

Pour obtenir des informations congressistes

Package Organisation

Nancy Gentil

Tél : 33 (0)4 78 176 280

Email : lyon@package-organisation.com

> Travel

Lyon Eurexpo is easy to reach.

It is located 20 minutes:

- from the city centre by taxi or free inter-hotel shuttle
- from St Exupery airport or Part-Dieu railway station: by taxi (approximate fare €30) or shuttle bus (approximate return fare €15.20)
- Parking at Eurexpo: €2 per hour, set charge of €8 for four hours and more

For further information go to www.aqualie.com

> Accommodation

Package Organisation - hotel bookings

Tel: 33 (0)4 78 176 276

Email: lyon@package-organisation.com

> Reduced fares for travel

The best fares for air travel:

Present this original document at any Air France agency and quote reference 03475AF to obtain a discount of up to 45% (subject to availability) on the cost of a domestic Air France flight to the Congress.

Travel by rail and get a 20% discount on a return ticket: we will send you a SNCF (French Railways) voucher on request.

To obtain the delegate information pack, contact

Package Organisation

Nancy Gentil

Tel: 33 (0)4 78 176 280

Email: lyon@package-organisation.com

Pour obtenir des informations 10^e Congrès Aqualie *To obtain information on the 10th Aqualie Congress*

receptif.package@gl-events.com

Tél. 33 (0)4 78 176 258 • Fax 33 (0)4 78 176 277

Pour obtenir des informations
visiteurs Aqualie
Consultez www.aqualie.com

*Aqualie visitors: to obtain further
information,
go to www.aqualie.com*

Pour obtenir des informations
exposants Aqualie

*Aqualie exhibitors: to obtain further
information, contact*

Alexandra Moncorgé

Tél : 33(0)4 78 176 301

alexandra.moncorgé@sepelcom.com

Françoise Vétard

Tél : 33 (0)4 78 176 300

francoise.vetard@sepelcom.com



Imprimé sur papier 100% recyclé
Printed on 100% recycled paper



Un événement / A event

SepeCom



Member



10^e Congrès Aqualie

des Piscines Recevant du Public
et des loisirs Aquatiques

10th Aqualie Congress for public Swimming
Pools & Aquatic Leisure Centres